

Zadnje vesti

Danes kmalu po 6. uri je bila nad Clevelandom kratka nevihta. Ostane še vedno pri napovedi, da bo vreme vsled vlage in sople bistveno nespremenjeno. Tudi razlika v temperaturi bo majhna. Najvišja bo 82, najnižja 71 stopinj. Niso izključene krajevne nevihte. Za jutri se napoveduje hladneje.

Včeraj je tornado obiskal kraj Fargo v North Dakoti. Porušil je nekaj hiš in je bilo osem ljudi ranjenih.

Danes ponoči je v Coloradu zapadel prvi sneg.

V Mansfieldu, Texas, ki leži blizu Dallasa, je lahko danes zelo vroč dan. Imajo vpisovanje na srednjo šolo. Lahko bi se vpisali tudi črnci, pa je prišlo do ostrih protestov belcev. Na visokem drogju so belci obesili nagačeno črncu in obesili pod njim tudi napis, da se bo tako zgodilo vsakemu črncu, ki bi hotel prestopiti šolski prag. Črnci so zahtevali od guvernerja Texasa, Shiversa, naj da na razpolago močne straže.

V Clintonu, Tenn., se je na krajevno srednjo šolo vpisalo 12 črncev. Okrog 700 je belcev. Tudi v Clintonu ne gre vse gladko. Včeraj ko se je vršilo vpisovanje, so črnci dijaki iskali izhoda iz šole pri stranskih vratih in zastraženi.

Danes Adlai Stevenson in Estes Kefauver zaključita prvo volilno propagando in to v mestu Chicago. Tudi ohijski demokrate se udeležijo te konference. Včeraj sta bila Adlai in Estes v Tennessee in se je obravnavalo vprašanje agitacije po ameriškem jugu. Državljanjskih pravic niso obravnavali. Politično veto je bila važna ugotovitev, da je stranka demokratov edina in da gre ameriški jug zopet demokratsko. Senator Russell iz Georgije je poslal Stevensonu brezjav, da ga bo pri volitvah vsestransko podpiral.

Važna je bila nadalje odločitev župana mesta New York, Roberta Wagnerja, da nastopi kot demokratski kandidat za federalnega senatorja države New York. Župan Wagner je močna osebnost in velik prijatelj Adlaja Stevensona.

Danes ima predsednik Eisenhower tiskovno konferenco. Zopet vprašanje Sueškega prekopa. Na otoku Cipru so se sporazumno z Angleži izkrcale francoske čete in je prišlo v pristanišče Famagusea do prvega sovrtažnega nastopa do Francozov. Moral je biti Grk, krajevni upornik potapljač, ki je položil pod prevozniki čoln mino, ki je tudi eksplodiral. V Washingtonu se dan trdijo, da so francoske čete na Cipru še povečale napetost. Severno atlantska zveza bo imela v Parizu prihodnjo sredo svoj glavni odbor in je na dnevnem redu enako vprašanje Sueze.

Državni tožilec v Kairu je javil, da bo zahteval na razpravi zoper tri Angleže, ki so obtoženi vohunstva, smrtno kazen.

Dobitek

Na dvo-dnevni proslavi Progresivnih Slovencek na Recher Ave. je bila dana na srečo tudi rumena volnena plahta, katero je dobila oseba s številko osemdeset. Pokličite Mrs. Anne Grill (KE-1-0324), ki bo plahto izročila.

VAŽNA SEJA V BELI HIŠI, KO GRE ZA ZUNANJO POLITIKO

WASHINGTON, 30. avgusta—Predsednik Eisenhower je bil sklical sejo ameriškega Varnostnega sveta. Seja je trajala polni dve uri. Na seji so obravnavali splošni položaj v svetu, prvo vprašanje pa je bilo vprašanje Sueškega prekopa, namreč, kaj napraviti v slučaju, če bi predsednik Egipta polkovnik Nasser odbil predlog konference v Londonu, da naj se plovba po Sueškem prekopu postavi pod mednarodno nadzorstvo. V ponedeljek dne 3. septembra bo v Cairu sestanek med Nasserjem in petimi člani londonske konference. Egipt je do sedaj odklanjal vsako vmešavanje v Sueški prekop, od zunaj.

Iz Londona poročajo, da je predsednik britanske vlade Anthony Eden dal sporočiti Nasserju, da je Velika Britanija pripravljena pomagati pri zgraditvi jezov na veletoku Nilu, če pride do sporazuma v vprašanju Sueškega prekopa. Eden predlaga, naj se postavi gospodarski svet za Srednji vzhod, ta organ pa bi imel besedo tako pri prevajanju petroleja s Srednjega vzhoda, kakor tudi pri napravah jezov na veletoku Nilu.

K vprašanju Sueze se je oglašil zopet tajnik ruske komunistične stranke Nikita Hruščev in je rabil značilne besede, da če bi se Egipt spustil v vojno, bi prišlo do prave vojne. Zopet bi se pojavili prostovoljci. (Hruščev je mislil na vojno na Koreji, ko je v to vojno posegla vmes kitajska vojska, seveda kot "prostovoljci.") Hruščev je končal svojo izjavo s tem, da arabski svet v tej vojni ne bi bil osamljen.

Mednarodna presoja Sueške krize je tale: Treba je časa, ne se prenatgati. Zapadni blok trdi, da je dobil nadmoč, Sovjetska zveza in Egipt zahtevata da se be iniciativno.

Zapadni blok trdi, da je iniciativa v njegovih rokah. Na konferenci v Londonu je bilo od 22 zastopnikov držav 18 za mednarodno kontrolo prekopa, Sovjetska zveza s tremi drugimi državami je ostala osamljena.

Nasser trdi, da ima za seboj arabski svet.

Če bi zapadni blok prijel za orožje, bi z orožjem odgovoril Nasser s svojimi zavezniki, močje tudi s Sovjetsko zvezo. Če bi zapadnemu bloku kazalo slabo, bi arabski narodi začeli z drugo akcijo, da bi se polastili vsega premoženja kapitalističnih družb, ki izkoriščajo arabski petrolej. Nastal bi položaj, ki bi nujno predlagal nek pametni končni kompromis. Nasserju ne sme iti samo za politiko, marveč tudi za gospodarstvo. Egipčansko gospodarstvo je šibko.

Pilotje, ki vršijo službo ob Sueškem kanalu, so za plovbo nad vse važni. Bivša Sueška družba je pripoznala pomen teh pilotov in jih je bogato nagradila.

Pilotje so imeli na leto \$18.000 plače, trimesečne plačane počitnice, posebne popuste pri nakupu hrane, pri plačevanju najemnin, prosto zdravniško oskrbo, za svoje otroke pa šolnino. Med piloti je le peščica domačinov Egipčanov. Večina je Angležev in Francozov. Da ti pilotje Nasserju sedaj ne odpovedo službe, jim je Nasser ponudil, kakor drugim prav izvežabnim evropskim pilotom, \$25.000 letne plače. Egipčanska vlada sama je začela s posebnim vežbanjem 300 domačih pilotov.

ZA LETOŠNJI LABOR DAY!

V Ameriki ob našem prihajanju v to deželo, ni bilo današnje tehnike. Tudi drugod ne po svetu, Danes živimo v avtomatski dobi.

Ne moremo bolj podčrtati pomena avtomata, kot da za Labor Day prinesemo nekaj značilnih dejstev, ki kažejo s prstom na avtomat in njegov pomen.

Sovjetska vlada v Moskvi je postavila posebno ministrstvo, ki naj se briga samo za avtomat v tehniki in gospodarstvu. Torej posebno ministrstvo za avtomat.

Britanska vlada ima posebno oddelke, čeprav ne samostojnega ministrstva, ta oddelki pa naj se bavi zopet izključno z avtomatom. V Veliki Britaniji so namreč imeli prvo stavko delavstva zoper avtomatske stroje po tovarnah. V družbi Standard Motor Company je bilo na stavki 11.000 delavcev, ki so protestirali proti novim strojem avtomatom, ki bodo odjedli kruh 3.500 delavcem.

Naj tu pripomnimo, da so ti avtomatski stroji prišli v angleške tovarne iz—Zapadne Nemčije!

Zapadna Nemčija je danes v prvi vrsti tistih držav, ki mečejo na trg avtomatske stroje. V tem je močnejša kot so Združene države.

V Ameriki je rahla organizacija "hoboistov," rekli bi "klativitezev" pa tudi postopačev. V mestecu Britt, Iowa, so se sestali, so si izvolili svoje poglavarje, so napravili parado, popili 1.200 galonov piva, na sestanku pa postavili svoje zahteve: Delavec naj dela na dan štiri ure; na teden štiri dneve, naj ima plačane trimesečne počitnice, naj bo najnižja mezda na uro \$1.50, in če ima izkaznico pri roki, da je član delavske organizacije, naj bo za njega čaša piva po gostilnah in barih pet centov.

Nekaj zdravega je tudi v tej resoluciji, posebno, če pomislimo na bodočnost avtomata.

Na Slovenskem radio

V nedeljo popoldne med 12.30 in 1. uro bo nastopil na Slovenskem radio programu na postaji WDOK poznani aktiven član in urednik C.I.O.—U.A.W. ter bivši predsednik Norwood Community Council, Emil Trunk. Govoril bo o unijskem gibanju, kar je baš primerno za Delavski praznik, ki se ga obhaja v ponedeljek.

Članstvu društva Naprej št. 5 S.N.P.J. se sporoča, da se redna seja vrši v nedeljo, 2. septembra ob 9.30 uri dopoldne v navadnih prostorih Slov. nar. doma na St. Clair Ave., dvorana št. 1, novo poslopje. Vabi se članstvo, da se gotovo udeležijo.

Redna seja podr. št. 14 S.Z.Z. se vrši v torek, 4. sept. v Ameriško jugoslovanskem centru na Recher Ave. Pričetek ob 7.30 uri. Članice se vabi na udeležbo.

Redna seja podr. št. 14 S.Z.Z. se vrši v torek, 4. sept. v Ameriško jugoslovanskem centru na Recher Ave. Pričetek ob 7.30 uri. Članice se vabi na udeležbo.

Članstvu društva Naprej št. 5 S.N.P.J. se sporoča, da se redna seja vrši v nedeljo, 2. septembra ob 9.30 uri dopoldne v navadnih prostorih Slov. nar. doma na St. Clair Ave., dvorana št. 1, novo poslopje. Vabi se članstvo, da se gotovo udeležijo.

Redna seja podr. št. 14 S.Z.Z. se vrši v torek, 4. sept. v Ameriško jugoslovanskem centru na Recher Ave. Pričetek ob 7.30 uri. Članice se vabi na udeležbo.

PREDSEDNIŠKA KANDIDATA STEVENSON IN EISENHOWER V EVROPSKI LUČI

JAPONCI NISO POZABILI ATOMSKEGA BOMBARDIRANJA

Predsedniške volitve v Ameriki zanimajo ves svet, posebno še Evropo. Evropa je odvisna od Amerike prvič za gospodarsko in vojaško pomoč, ki jo daje Amerika; drugič radi zunanje trgovine. Bivši general Eisenhower je naravno bolj poznan pri Nemcih, kakor pa Adlai Stevenson. Druga svetovna vojna še ni pozabljena. Angleži poznajo pobilje Ameriko, tudi oba predsedniška kandidata. Francozi imajo preveč lastnih težav, da bi se posebej zanimali še za ameriške volitve. Japonci imajo v živem spominu atomsko bombardiranje dveh japonskih industrijskih mest Hirošime in Nagasaki, pa jim je tudi v spominu, da je bil takrat leta 1945 ameriški predsednik demokrat Harry Truman, ki je dal odvreti atomske bombe. Japonci mu tega greha, s tem pa tudi demokratski stranki, še niso odpustili.

Ameriški tisk, ki je zbral v Evropi nekaj podatkov, poroča v izveščkih:

V Angliji je večje razpoloženje za Adlaja Stevensona, kot pa za predsednika Eisenhowerja. Cenijo sicer Eisenhowerja, ne zaupajo pa podpredsedniku Richardu Nixonu in računajo s tem, da bi postal Nixon ameriški predsednik, če bi se Eisenhowerja, kaj zgodilo. Posebno časopisje britanske delavske stranke se zaskrbljeno sprašuje o zdravju Eisenhowerja. Britansko časopisje je samo povprašalo svoje naročnike, kaj mislijo o obeh ameriških predsedniških kandidatih, pa v odgovorih najdemo tele stavke: "Sem in ostanem za Stevensona. Eisenhower, tako se zdi, hoče da bo vsakdo klečal na kolenih pred njim." Drugi zopet, da je za Eisenhowerja, ker da je bil dober predsednik. "Sem za Eisenhowerja, nisem pa za Nixona. Ne bi imel tu v Angliji rad predsednika vlade, če ne bi bil istočasno za to, da imam rad podpredsednika, ki naj dela za bolnega predsednika." "Ne maram Eisenhowerja, preveč milijonarjev in poslovnih ljudi ima v svoji federalni vladi." "Če bi z odhodom Eisenhowerja postal ameriški predsednik podpredsednik Nixon, bi padla nad Združene države železna zavesa."

20-letnica zbora Slavulj

Pevski zbor "Slavulj," pri kateremu pojejo slovenski in hrvaški mladeniči in mladenke v Collinwoodu, obhaja v nedeljo, 2. sept. svojo 20-letnico obstoja. Za to priliko bo podan zanimiv glasbeni program v Slov. nar. domu na St. Clair Ave., pri kateremu bodo gostovali pevski zbori iz zunanjih naselbin kot: Strosmajer iz Youngstowna, Javor iz Pittsburgha, Rodoljub iz Johnstowna, Pa., Zora iz Chicago, Slavulj iz Detroita, Jadran iz Aliquippa, Pa., Preradovich iz Gary, Ind. in Sloga iz East Chicago ter zbor Abrašević iz Clevelanda. Častni govornik bo Philip Vukelič, urednik Zajedničara.

Program se prične ob 3. uri popoldne. Zvečer se vrši ples ob spremljavi godbe Plavi Dunav in tamburašev Slavonic Strings. Mr. Joseph Gregurinič, ki je pevovalja Mladinskega pevskega zbora Slov. del. doma na Waterloo Rd., je bil ustanovitelj zbora Slavulj in ga še vedno vodi kot pevovalja.

"Lipa" vabi na piknik
Za nedeljo popoldne se zopet obeta dobra zabava ko bo društvo "Lipa" št. 129 S.N.P.J. imelo svoj piknik na prijaznih izletniških prostorih S.N.P.J. na Chardon in Heath Rd. Vse je že pripravljeno, da bo to eden najboljših piknikov v sezoni. Odbor se je posebno potrudil, da se bo dobilo vsakovrstna okrepčila, pa tudi postrežba bo točna in zadovoljiva v vseh ozirih. Za one, ki se radi zavrtijo na plesišču, bodo skrbeli Grabnarjevi fantje, tisti, ki pa radi trkljajo balince, bodo imeli svojo zabavo pa zunaj. Ker so prostori lepo urejeni za zabavo mladine, bo torej vsak, star ali mlad, lahko imel svoje veselje v domači družbi. Društvo se priporoča v obisk.

Povratek v domovino
Danes se vrača iz par-mesečnega obiska v Ameriki, kamor je prišla iz vasi Verd pri Vrhniki, k svojim sorodnikom na obisk, Mrs. Ivana Pleško. Potuje z letalom Swissair. Srečno pot!

Novi grobovi



LOUIS F. STROJIN

Kakor smo včeraj poročali, je preminil v Lakeside bolnišnici Louis F. Strojina, stanujoč na 221 Summit Ave., Northfield, O., preje pa na 1425 E. 81 St. Star je bil 28 let in je bolehal zadnjih 14 mesecev. Uposlen je bil kot knjigovodja pri A & P Tea Co.

Tukaj zapušča soprogo Sally, rojena Dow, hčerko Susan, sinčka Jeffery, štiri sestre: Mrs. Mary Intihar, Mrs. Pauline Poplawski, Mrs. Agnes Persell in Mrs. Dorothy Keeley, brata Joseph Strojina, mater Mrs. Mary Hren (rojena Lovšin) in očma Anton Hren. Pogreb se vrši v ponedeljek zjutraj ob 10.30 uri iz Grdinovega pogrebnega zavoda, 1053 E. 62 St., v cerkev sv. Vida ob 11. uri in nato na pokopališče Calvary.

MARY MIROSAVAC

Včeraj popoldne je preminila Mary Mirošavac, rojena Hadanovac, rodom Hrvatica. Doma je bila iz sela Tomaševič, fara sv. Petar pri Mrzelju polju, odkoder je prišla v Ameriko pred 55 leti. Dočkala je visoko starost 85 let. Bila je članica društva sv. Nikola št. 21 H.B.Z. Soprog Nicholas je umrl leta 1928.

Tukaj zapušča hčer Mrs. Martha Cheich in vnuke. Pogreb se vrši v soboto zjutraj ob 10.15 uri iz Louis Ferfolia pogrebnega zavoda v cerkev sv. Nikola na E. 36 St. in Superior Ave. ob 11. uri ter nato na pokopališče Calvary.

FANNY POPOVIČ

Mrs. Prelec iz 19202 Cherokee Ave. je bila telefonično obveščena po Mrs. Jagodnik iz Cantona, Ohio, da je tamkaj po dolgi boleznici umrla v sredo zvečer Fanny Popović, rojena Dolgan, stanujoča na 1511 Bryan Ave., S. W., Canton, O. Rojena je bila v vasi Mala Bukovica pri Ilirski Bistrici. Stara je bila 65 let. V Ameriko je prišla leta 1913 in je bila članica društva št. 39 S.D.Z.

V Cantonu zapušča soproga Petra, in dve sestri, Rozi in Mrs. Jennie Basa, v starem kraju sestro Marijo in brata Janeza Dolgan, tu v Clevelandu pa več sorodnikov. Pogreb se vrši v soboto zjutraj ob 11. uri iz pogrebnega zavoda Don William, 2508 Tuscarawas Ave. na pokopališče Forest Hills.

Zadušnica

V soboto zjutraj ob 7. uri se bo brala zadušnica v cerkvi Immaculate Conception ob 16. obletnici smrti Mary Leben. Sorodniki in prijatelji so vabljeni, da se opravi udeležijo.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by

The American Yugoslav Printing & Publishing Co.
6231 St. Clair Avenue Cleveland 3, Ohio
HEnderson 1-5311 — HEnderson 1-5312

Issued Every Day

Except Saturdays, Sundays, Holidays and the First Week in July

SUBSCRIPTION RATES — (CENE NAROCNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):

For One Year — (Za eno leto) \$10.00
For Six Months — (Za šest mesecev) 6.00
For Three Months — (Za tri mesece) 4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):

For One Year — (Za eno leto) \$12.00
For Six Months — (Za šest mesecev) 7.00
For Three Months — (Za tri mesece) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

GRE ZA DAVKE, GRE ZA DOLAR!

Kongres v Washingtonu odobri vsako leto proračun stroškov in izdatkov federalne uprave. Vzemimo številko 66 milijard dolarjev, okrog katere se suče v zadnjih letih federalni proračun, pa zamislimo se v te številke, pa nam bo takoj jasno, da je treba precej davka, da spravimo ta denar skupaj. Strokovnjaki so izračunali, da se da marsikaj prihraniti, pa so postavili že kar številko in sicer od pet do sedem milijard dolarjev na leto, toliko bi se lahko prihranilo, pa bi šel voz federalne uprave lepo naprej. Če odlašamo s tem vprašanjem, nas stane vsaka minuta zavlačevanja \$10,500, vsak teden \$105,840,000, vsako leto najmanj \$5,500,000,000. Če naj se ti prihranki vzamejo resno, bo odvisno od kakovosti kongresnikov, če se bodo hoteli pečati s tem vprašanjem. Torej—koga bomo volili? Davki pa nas tarejo vse brez izjeme.

Dohodnina—income tax, je eden od najvažnejših davkov. Priznati moramo, da precej reže v živo visoki kapital, visoke dohodke. Govorimo o davčni lestvici, torej, če se ima dohodkov toliko in toliko, se plača toliko in toliko odstotkov davka, ti odstotki pa so višji, čim višji so dohodki. Kapital je iznajdljiv. V ameriškem dnevnem časopisu sicer nismo naleteli na novo gonjo, da se dohodninski davek sploh ne plačuje več, glavni davek naj bi bil prometni davek, davek na kupljene stvari. Kapitalistične družbe, kapitalistični mogotci, ki so z dohodninskim davkom precej udarjeni, se hočejo dohodninskega davka znebiti. Če naj bo mesto dohodninskega davka, davek, ki naj se plača pri nakupu blaga, potem bodo udarjeni najbolj tisti, ki največ kupujejo, to so ameriški ljudski sloji. Za enkrat gre samo za prefriganje zakulisno igro, pa se lahko v kongresu začne z odprto igro, če bi ta ideja dobila dovolj zaslombe med kongresniki.

Znano nam je, da imamo novo postavbo o ameriškem cestnem omrežju. Za nove ceste bodo šle težke milijarde, ne samo eno leto, marveč v razdobju več let. Prvič, komu bodo dali dela kot taka, ta bo seveda zaslužil. Drugič, kakšne bodo mezde delavstva, zaposlenega pri teh gradbenih delih.

Vzemimo konkretno vprašanje—najnižje mezde na uro. V kongresu se lahko vse zgodi, vse spremeni. Vse je odvisno od večine kongresnikov, poslancev in senatorjev. Imamo navadno, imamo kvalificirano dvotretinjsko večino, ki je potrebna, da se kaka postava sprejme. Računajmo s slučajem, da bi ameriški prezident nastopil zoper postavbo sprejeto po kongresu, da bi imel glasovalni stroj v obeh zbornicah potrebno dvotretinjsko večino, protest predsednika nič ne pomaga.

Sedaj imamo določen en dolar kot najnižjo mezdo na uro. V Ameriki je mnogo krajev, kjer se delodajalec vsaj v strahu pred postavbo, tega določila drži. Demokratije pravijo, da naj bo najnižja mezda vsaj \$1.25 na uro. To je njihov program.

Če bodo imeli večino v obeh zbornicah, bodo s tem programom uspeli. Pa vzemimo delavca v Ameriki, ki ima res le dolar na uro, pa da dobi za osemurno delo po demokratskem programu dva dolarja več, to se mu bi poznalo. Pa vzemimo slučaj, da bi imeli republikanci večino v obeh zbornicah, pa da bi zbili doli dolar mezde na 90 centov, ali še nižje, tudi to bi se delavcu poznalo.

V vsakdanjem življenju, tudi takrat, ko plačujemo davke, davke pač plačamo, pa malo pomislimo na to, da bi si poiskali kakega zastopnika, ki bi delal za nas, da bi bili davki že po postavi nizki. Mi poznamo posebni stan lobistov, to je zastopnikov raznih družb, ki na sedežih federalne vlade, pa tudi na sedežih državnih vlad in skupščin, delajo z vsemi dovoljenimi in nedovoljenimi sredstvi, da ima njihova družba, posebno takrat, ko se določijo davki, neko privilegirano stanje. Davke za to družbo zbiti doli! Mi teh lobistov ne moremo vzdržati, ker nimamo denarja, da bi jih plačali, pa smo odvisni od volje poslancev in senatorjev, pa naj gre za državne, ali federalne postavbe.

Nasteli smo nekaj gospodarskih plati, ki so nujno zvezane z nami, pa tudi s politiko v zakonodajnih zbornicah. Te gospodarske misli so le podlaga, da se na njej od vsakega treznega državljanja lahko razvijajo nadaljne misli in sodbe, pa je naša želja, da bi se o njih premišljevalo in da bo zaključek ta, da se pripravljamo na volitve, na dan volitev pa volimo prave zastopnike.

L. C.

VATRO J. GRILL:

Pet let po smrti Louisa Adamiča

Ali ste že slišali zgodbo o kralju in njegovih lakajskih dvorjanah? Kralj je dal razglasiti novico, da mu bodo dvorni krojači naredili oblečilo, ki bo po svoji imenitnosti nekaj takega, da se ni podobne obleke še nikoli in nikjer prej videlo. Napovedal je tudi dan, ko bo prvič stopil med dvorjane v tem novem oblečilu. V resnici pa je bilo vse skupaj le komedija, s katero si je kralj hotel privoščiti na račun svoje petolizniške gospode. Ko je namreč prišel napovedani dan, kralj ne le, da ni nosil novega oblečila, temveč imel ni sploh nobene obleke na sebi. Dvorna gospoda se je seveda kljub temu hinavsko divila krasoti kraljevega oblečila, dokler se ni prerinil v ospredje neki mal otrok, ki je kričnil: "Kralj je pa nag!"

Louis Adamič, ki je umrl 4. septembra 1951, je bil podoben otroku med petolizniki na kraljevem dvoru, zato je bil večji del svojega življenja kontroverzna oseba. Govoriti odkrito in brez hlimbe, to mu je bilo prirojeno. Kaj se je zgodilo z otrokom, ki je kričnil, da je kralj nag, o tem zgodba molči, da pa je Louis Adamič plačal visoko ceno za svojo prirodno vero, da naj človek izpričuje resnico, kakor jo pač sam doume in razume, to vemo. Ne le, da so okrog njegove glave divjale nevihte, to zlasti tekom njegovih zadnjih, v nekem pogledu najbolj pomembnih let, temveč predmet kontroverze je bila celo njegova smrt.

Ali je bil umorjen? In če je bil umorjen, kdo je storil zločin? Ali pa je morda izvršil samomor? Resnici na ljubo je treba približati, da v ameriški javnosti teorija, da si je Adamič sam vzel življenje, ni bila nikoli sprejeta kot nekaj dognanega, z izjemo službenega policijskega poročila, katerega ni skoraj nihče jemal resno.

Ali sedaj, pet let po Adamičevi smrti vemo kaj več, na kak način je doletela? Jaz sam pred petimi leti nisem docela izključeval možnosti, da je Adamič po izkušnjah svojih zadnjih let, ki so bile take, da bi mogle zdrobiti mnoge izmed nas, morda sam segel po orožju, ne da bi zavoljo tega manj spoštoval njega samega in njegovo delo. Saj živimo v dvajsetem stoletju, v času visoko razvite psihološke znanosti, ki nam je razjasnila marsikatero tajno človeškega duha, in ko tudi človek le s povprečno razgledanostjo in izobrazbo zrušenje človeka pod pezo življenja razume kot tragedijo, ne pa kot predmet za spodbujanje in natočevanje proti osebi pokojnega! Kakor rečeno, te možnosti nisem povsem izključeval. Ko pa se danes oziram nazaj in gledam na nekatera dejstva zadnjih pet let, vidim med njimi neko povezanost, ki me logično vodi k zaključku, da je Louisa Adamiča ubila zločinska roka, ki je bila dirigirana iz Moskve. Kaj so ta dejstva?

Gre pravzaprav za eno osnovno ali poglavitno dejstvo in nekatere druge, navidežno manj pomembne okoliščine, ki pred petimi leti še niso bile znane, ki pa so v popolnem skladu s prvimi dejstvi, ki je po mojih mislih pravi ključ, ki nam odpre vrata resnice, ko gre za smrt Louisa Adamiča.

Poglavitni in osnovni fakt v tej zvezi je razgaljenje osebnosti Josipa Stalina, katero je takrat dramatično podal letošnjo pomlad pred izbranimi člani sovjetskega komunističnega obšernega zbora v Moskvi sedanji tajnik sovjetske komunistične stranke Nikita Hruščev. Hruščev je prikazal Stalina v zadnjih letih njegovega življenja kot polblaznega tirana, katerega je obsedla misel, da ni nihče zvest sovjetski državi razen on sam; ki je hladnokrvno ukazal mučenje in ubijanje vsakogar, o katerem je na kakršenkoli način slutil, da mu ni osebno pasje predan, skratka, da je bil leta tik pred svojo smrtjo Stalin nestvor v človeški podobi. Poročila povedo, da je Nikita Hruščev jokal med pripovedovanjem strahot, katere je počenjal Stalin v svojem blaznem prepričanju, da to zahtevajo koristi in varnost sovjetske republike. Medtem ko se razgaljenje Stalina osebno od strani Nikite Hruščeva razlaga na mnogo različnih načinov in se njemu in njegovim kolegom na vrhovih Sovjetske zveze v tej zvezi pripisujejo različni motivi, pa je vredno, da se približamo, da ni nikogar, ki bi dvomil o točnosti in resničnosti tega, kar je Hruščev razodel na sestanku izbranih predstavnikov komunistične stranke Sovjetske zveze. Dobesedno—nikogar!

Louis Adamič je bil v nevarnosti za svoje življenje prvič, ko je izšla njegova najbolj znamenita knjiga "The Native's Return." Takrat, bilo je to leta 1934, so mu grozili s smrtjo skrajni srbski nacionalisti v Ameriki, ki so v knjigi videli blatenje kralja Aleksandra in njegove diktatorske klišeje v Beogradu. To vem, ker mi je Adamič takrat o tem sam povedal. Adamič ni bil strahopetec, a pravil mi je, da kadar je bil tisti čas v New Yorku, je bil v hotelu, kjer je bil nastanjen, registriran anonimno in smatral je za potrebno naročiti hotelski upravi, da nobenemu neznanec ne pove številke sobe, v kateri je bival. Da so mu v času, ko je pisal svojo poslednjo knjigo "The Eagle and the Roots," grozili neznan moški, o katerih je vedel ali sumil, da so zagrizeni privrženci Kominforme, to tudi vemo, oziroma se je zvedelo takoj po njegovi smrti. O tem je povedal Janku Rogelju v Clevelandu, kakor tudi Antonu Smoletu, mlademu slovenskemu novinarju, ki je bil tisti čas dodeljen jugoslovanski delegaciji pri Združenih narodih.

Moglo bi se vprašati, ali je bil Louis Adamič dovolj važna osebnost, da bi bila sovjetska tajna služba po naročilu Josipu Stalina izvršila njegov umor? Da so Stalinovi najeti atentatorji zasledovali Leona Trockega in da ga je eden od njih po več letih ubil v glavnem mestu Mehike, to je znano. Louis Adamič gotovo za Stalina ni pomenil toliko, kot je pomenil zanj Leon Trocki, a pozabiti ne smemo, da so bili tukaj na ameriški zemlji izvršeni politični umori oseb, ki niso bile niti daleč tako važne, ker je prišel ukaz iz Moskve, da je potrebna njihova "likvidacija." O teh slučajih se je pisalo v ameriškem tisku, a v luči razgaljanja Stalina osebno od strani Nikite Hruščeva, ti primeri pridobivajo na svoji značilnosti. Nekateri od teh ljudi so enostavno "izginili." Tak je bil slučaj Juliete Stuart Poyntz, ki je izhajala iz stare ameriške družine in obstoja vtis, da so jo agentje sovjetske tajne službe zapletli v svoje mreže. Nekega dne je bila izvaljena iz svoje hotelske sobe in poslej je ni nihče več videl. Carlo Tresca, pa prepričan anarhist in močan kritik Stalina, ki je poznal Julieto Stuart Poyntz, je dobil kroglo v hrbet in bil ubit v New Yorku, ker je verjetno prišel svoje znanke. V svoji hotelski sobi v Washingtonu so bili naj-

den ustreljen pod skrivnostnimi okoliščinami general Krivicki, bivši šef inteligenčne službe pri Rdeči armadi za Zapadno Evropo, ki je prelomil s Stalinom in po svojem prihodu v Ameriko "preveč govoril." Na Kubi je nenadoma zbolela na srcu in umrla v taksiju, ki je peljal v bolnico, Tina Modetti, prijateljica sovjetskega tajnega agenta z imenom Vittorio Vildale, ki je bila nekaj časa članica komunistične stranke, pa jo je zapustila. Pomniti je, da vsi ti slučajji so se primerili pred letom 1951, torej pred smrtjo Louisa Adamiča, ki je bil s stališča Kominforme ne-



LOUIS ADAMIČ

sporno važna oseba, zlasti potem ko je bil na svojem drugem obisku v Jugoslavijo, tokom katerega je imel osebne stike s Titom in drugimi voditelji nove Jugoslavije. Kakor izvemo iz knjige "The Eagle and the Roots," jim je Adamič služil kot svetovalec za ameriške zadeve in jih nedvomno spodbujal, da svoj prelom z Moskvo izvršijo do kraja in ga politično izrabijo na korist nove Jugoslavije. Vsekakor je bila vloga Louisa Adamiča v tistih mesecih dovolj važna, da je ameriški in svetovni tisk javil o njegovih takratnih posvetovanjih s Titom.

Skrajno značilen doprinos k razjasnitvi svoje smrti je v luči tega, kar danes vemo o Stalinu, ki je takrat naravnost besnel proti Titu, najdemo prav v Adamičevi zadnji knjigi sami, katera je izšla dobrega pol leta po njegovi smrti. Gre za prvo poglavje v knjigi "The Eagle and the Roots," kjer Adamič pripoveduje, kako se je jeseni leta 1948 odločil, da gre na potovanje v Evropo, kjer bi najprej obiskal Sovjetsko zvezo, ker tam še nikoli ni bil, potem pa bi šel v novo državo Izrael, morda v Indijo, in končno pa bi se ustavil v Jugoslaviji, kjer mu je še živela njegova 73-letna mati, ki mu je pisala in ga vabila, naj pride lomov. Pisal je torej sovjetski ambasadi v Washingtonu glede vize za potovanje v Sovjetsko zvezo. Čakal je dva tedna, a ko ni bilo nobenega odgovora, je šel osebno v Washington in se oglasil v sovjetski ambasadi. Tam sta ga sprejela dva atašee, eden prijazen, drugi mračen, ki sta ga uro in pol spraševala vse mogoče stvari o njegovih osebnih zvezah, političnih stvilih, zakaj da želi iti v Rusijo, kaj da hoče tam videti, in podobno. Ko je po tem dolgem izpraševanju Adamič izrazil željo, da bi videl ambasadorja Panjuškina samega, sta mu atašee povedala, da je ambasador bolan. Mar bi ga mogel videti, če bi se vrnil čez teden ali deset dni? Nobenega odgovora. Potem sta atašee Adamiča vprašala, ali se mar ne boji, da bo klican pred kongresni odbor

za neameriško delovanje, če bi potoval v Rusijo in potem o tem kaj pisal? Adamič je odgovoril, da se tega ne boji, ker je že itak na raznih "subverzivnih" listah, vrhu tega pa je tak izraz kot "subverzivnost" nekaj relativnega, netočnega, kajti po njegovih mislih so vsi ljudje ne samo v Ameriki, temveč tudi drugod, ki res živijo in mislijo, "zoper" eno ali drugo stvar, ki se jim ne zdi prav v družbenem redu. Potem sta Adamiča vprašala, če mar ni prepričan, da je kongresni odbor za neameriško delovanje zelo močan? On je odgovoril, da trenutno je to res, ampak da je Amerika po svojih osnovnih lastnostih, tradicijah in temeljnih ustanovah tako zdrava, da bo vse to vsekakor prebolela. Na dolgo in široko sta ga ata-

šila "sovjetske ambasade" sprejela seveda tudi o Titu in sporu med njim in Moskvo, ki tistikrat še ni bil tako oster, kakor pa je bilo to pozneje. Sovjetske vize Adamič ni dobil, ne takrat, ne pozneje. Telefoniral je na ambasado 5. januarja 1949, in je neki zelo uraden glas odgovoril, da iz Moskve še niso dobili sporočila. Dal jim je svoj naslov v Jugoslaviji, če bi se Moskva premislila, a to se ni nikoli zgodilo.

V istem poglavju Adamič pove, da je spomadi leta 1947 vodil teoretični organ komunizma v Rusiji "Boljševik" objavil osem strani obsegajočo oceno njegove knjige "Dinner in the White House," ki je bila delno prijazna, delno pa kritična, iz česar je vsekakor jasno, da so vodilni ljudje v Moskvi dobro vedeli, kdo je Adamič. Adamič je potoval v Jugoslavijo z letalom. Ko je v Beogradu izstopil, ga je na letališču pričakal Boris Kidrič, ki je bil član jugoslovanskega politbiroja. Poročevalec lista "New York Times" je takrat iz Beograda objavil vest, da je bil ameriški pisatelj Louis Adamič v Beogradu bolj častno sprejet, kakor pa sovjetski zunanji minister Andrej Višinski, ko se je leta 1948 udeležil konference o plovlitbi na reki Donavi; kajti med onimi, ki so pričakali Višinskega, ni bilo nobenega člana jugoslovanskega politbiroja.

Tudi to izvemo iz prvega poglavja knjige "The Eagle and the Roots," da je bil Adamič tarča napadov od strani radija v kominformskih državah, ki so tisti čas na ukaz iz Moskve noč in dan natočevale proti Jugoslaviji in povzročale brezštevilne obmejne incidente. En tak osebni radijski napad, ki je prihajal iz Budimpešte, je Adamič osebno slišal nekega večera, ko je bil pri svojem bratu Francetu v Ljubljani. V tej radijski oddaji je bil on, Louis Adamič opisan kot "dobro znani lakaj Bele hiše, agent ameriškega državnega departamenta in protistruiranec Wall Streeta, ki je prispeval nedavno v Jugoslavijo zato, da požen Tita in njegovo tolpo še globlje v imperialisti-

čni tabor, ki se pripravlja za naskok na Sovjetsko zvezo in ljudske demokracije." Moskva je seveda, kakor v vsem drugem, tudi glede Adamiča delala slona iz muhe. Da pa je vedela, kdo je Adamič, da mu je pripisovala važno vlogo v odnosih med Sovjetsko zvezo in Jugoslavijo, oziroma med Jugoslavijo in pa zapadnim svetom, o tem ne more biti spora. Iz tega sledi, da je sovjetski režim, z drugimi besedami Josip Stalin, videl v njem silno nevarnega sovražnika, ki naj bo v interesu sovjetskega komunizma in Sovjetske zveze likvidiran.

Ako je temu tako, se človek naravno vpraša, zakaj niso ameriške oblasti nikoli storile nobenih nadaljnjih korakov, da bi se razrešila "skrivnost" Adamičeve smrti? Zakaj na primer ni zvezna preiskovalna služba, znameniti FBI, nikoli posegla v ta slučaj? Zakaj so se federalni organi zadovoljili s tem, kar je po površni preiskavi izrekla navadna policija države New Jersey, ki kot taka ni niti trenirana niti ni imela volje, da bi se spuščala v stvar, ki ji je bila očitno preko glave? To vprašanje je vznemirjalo vsaj enega ameriškega policijskega publicista, ki se je na splošno interesiral za delovanje Stalinovih agentov v Ameriki, pa je šel osebno na delo in skušal priti do dna okoliščin Adamičeve smrti. Emile C. Schurmacher je o tem napisal članek, ki je bil v maju 1952 objavljen v mesečnem magazinu z imenom "Stag." Kaj je odkril ta ameriški publicist?

Po tehtanju vseh evidenčnih faktorjev prihaja do zaključka, da formalna ugotovitev policije države New Jersey, da gre za samomor, ne prenese kritične analize, oziroma, da je čisto spekulativna. V svoji privatni preiskavi je dalje prišel na sled delno sežganemu listu z Adamičevimi lastnoročno pisavo, kjer so "stale tele čitljive besede: "...seveda on bi rad, da bi jih povabil v Milford. Daj, upaj, z menoj, Louise, da bom kmalu spet krepak in močan. Komaj čakam, da bi..." Ali bi človek, ki si misli vzeti življenje, pisal, "da komaj čaka?" vprašuje člankar v magazinu "Stag." Ker pri organih države New Jersey člankar ni našel nobene volje, da bi se v smrt Adamiča globlje poseglo, se je obrnil na organe FBI v Washingtonu. Agentje FBI je naravnost vprašal, zakaj niso uvedli nobene preiskave glede Adamičeve smrti. Odgovor, ki sem ga dobil, me je osupnil, piše publicist Schurmacher.

"Mi nismo vodili nobene preiskave z ozirom na Adamičev slučaj," je dejal zastopnik FBI. "Uradno nas tudi ne zanima. Stvar spada pod kompetenco policije države New Jersey."

"Kaj pa če so Adamiča ubili agentje NKVD?" je vprašal ameriški publicist.

"Nas bi še vedno ne zanima," je odvrnil zastopnik FBI. "Mi posežemo v neki odločno. 'Mi posežemo v neki slučaj le tedaj, kadar gre za notranjo varnost Združenih držav. Imamo itak čez glavo posla s slučajji, v katerih gre za našo notranjo varnost.'"

"Ali bi hoteli to ponoviti?" je skoraj neverjetno vprašal Schurmacher. Zastopnik FBI je to storil.

Organizacija FBI je ena najspretnejših organizacij te vrste na svetu, ampak ima točno določen delokrog, preko katerega ne gre. To bo vsekakor vzrok, zakaj je bila smrt Louisa Adamiča zabeležena kot samomor, in bo za formalne uradne svrhe, pri tem verjetno tudi ostalo. V luči tega, kar danes definitivno vemo o Stalinu, pa se ni mogoče otrestiti misli, da gre za umor in da je naročilo za njegovo likvidacijo prišlo iz Moskve.

V blag spomin

ob devetnajstletnici smrti našega dragoga oca in starega oca

JOSEPH KALISTER ST.

ki je odšiel v večnost dne 30. avgusta 1937.

Leta 19 je že minilo, odkar si ločil se od nas, kako tužno je življenje, ko Te več med nami ni!

Čas nam rane ni zacelil, misli dnevno nam hite k Tebi, dragi naš oče, nove odpirajo solze.

Le počivaj v miru božjem, kjer gorja ni ne solza, pot življenja pa pripelje k Tebi naj nas vrh zvezda.

Zalujoči:
FRANK, FRED in
RUDOLPH, sinovi
MARY MOLLE, OLGA
LONCHAR in HELEN
KASAKOWSKI, hčere
in vnuki

Cleveland, Ohio,
dne 31. avgusta 1956.

V BLAG SPOMIN

OB 10. OBLETNICI PRERANE SMRTI NASEGA NIKDAR POZABLJENEGA SOPROGA IN OČETA

Anthony Salamant

KI NAS JE TAKO NENADOMA ZAPUSTIL DNE 1. SEPTEMBRA 1946.

Prišel je k nam spominski žalni čas, ko misel na Te spet združuje nas, kako nenadoma si vzel slovo, za vedno legel v hladno si zemljo.

V naših srcih cveto rože ljubavi, spočete v ljubezni pravi, cveto iz srčnih globlin, Tebi, dragi, v blag spomin.

Zalujoči:

ROSE, soproga
EDWARD in ROBERT, sinova
sorodniki tu v Ameriki
in stari domovini

Cleveland, Ohio, dne 31. avgusta 1956.

V blag spomin

ob drugi obletnici odkar je legel v grob naš dragi oče, stari oče in brat

JOSEPH SADAR

ki je za vedno zatisnil svoje mile oči dne 31. avgusta 1954.

Življenje polno trpljenja je, ko pride smrt pa končano je vse; znanj snivaš tam v tistem grobu življenja trpljenja, zdaj rešen si Ti.

Kako pozabiti to gomilo, kjer Tvoje blago spi srce, ki nam vedno vdano bilo ves čas do zadnjega je dne.

Vedno se Te bomo spominjali do konca naših dni. Mirno počivaj v ameriški zemlji in večna luč naj Ti svetli!

Zalujoči:
JOSEPH ml., FRANK in
ALBERT, sinovi
AGNES MERVAR, sestra
sedem vnukov
dva brata, MATIJA in
FRANCE v stari domo-
vini ter več sorodnikov

Cleveland, Ohio,
dne 31. avgusta 1956.

John Petric - George Kovacic
Unijska brivnica
Točna in prvovrstna posluha
Se priporočava
761 EAST 185th STREET

V blag spomin

ob 16. obletnici odkar je umrla naša nadvse ljubljena in nikdar pozabljena mama in stara mama



MARY LEBEN

Svoje mile oči je zatisnila za vedno dne 31. avgusta 1940.

Mama naša, mama mila, več ne čuje Tvoj glas, leta šestnajst so že minila, odkar Te več med nami ni.

Ne prošnje, ne britke solze, Te s tega sna več ne zbude, tolažimo se pa vedno, da enkrat snidemo se skupaj za vekomaj!

Zalujoči:
VICTOR, sin
MARY, sinova
JOHN, ADOLPH in MARY,
vnuki

Cleveland, Ohio,
dne 31. avgusta 1956.

KADAR KUPUJETE ALI
PRODAJATE
hišo, zemljišče, trgovino ali
drugo trgovsko podjetje, se z
zanesljivostjo obrnite na
Joseph Globokar
986 EAST 74th STREET
HE 1-6607

HIŠE NAPRODAJ

NOV ZIDAN VENEER BUNGALOW

s 5 1/2 sobami. Garaža za dva avta. Nahaja se na 870 E. 232 St., blizu šol, transportacije in cerkve sv. Kristine. Hiša je odprta v nedeljo popoldne na ogled.

Za podrobnosti pokličite

RE 1-7237

FRANK DERRICH, gradbenik

V lepem kraju

na E. 167 St. blizu Grove-wood Ave. Zelo čista, 6-sobna hiša za eno družino; nov fornec na plin. Moderna kuhinja in kopalnica; 3 velike spalnice, ognjišče, garaža za avto in pol, zim-ska okna, mreže in preproge. Poleg je lota, ki se lahko porabi za trgovsko poslojpe. Mimo vozi C.T.S. bus. Cena \$18,500.

STAKICH REALTORS

KE 1-1934

815 EAST 185th STREET

Zidana apartment hiša

s 6 stanovanji, blizu Hayden Ave. v East Clevelandu. Dva stanovanja po štiri sobe, štiri stanovanja po tri sobe. Vsako stanovanje ima svoj fornec in garažo. Dobri dohodki. Cena \$68,000.

Za podrobnosti se obrnite na

STREKAL REALTY

405 E. 200 St., IV 1-1100

17572 Lake Shore Blvd.,
IV 1-3862

Hiše naprodaj

Od E. 185 St.—Hiša za eno družino, 6 lepih sob. Garaža za 2 avta. Lepa lota. Cena \$15,950.

V Nottinghamu—Nova bungalow hiša s 4 1/2 sobami. Tile kopalnica. Se lahko takoj vse-lite. Zelo dober nakup. Cena samo \$15,950.

Blizu E. 222 St.—Zidan veneer bungalow s 4 1/2 sobami. Velika garaža. Velika lota lepo splanirana. Lastnik mora prodati.

Za podrobnosti pokličite

JOHN KNIFIC

820 EAST 185th STREET

IV 1-7540

Hiše naprodaj

21001 Morris Ave.—Lepa bungalow hiša. 3 spalnice, klet, fornec na plin, garaža 14x20. Oglejte si zunaj in če vam ugaja, pokličite, da vam po-kažemo znotraj.

Nove zidane hiše od 185 St.—Si lahko izberete lastno barvo za dekoriranje po okusu. Se lahko takoj vselite.

Nove zidane "ranch" hiše na 25065 Highland Rd., eno miljo južno od Euclida. Vsaka hiša ima po 3 spalne sobe. Vdelane peči na plin. Prizida-ene garaže za dva avta. Loti 80x200. Se lahko takoj vse-lite.

Za te in druge dobre nakupe se obrnite na

STREKAL REALTY

405 E. 200 St., IV 1-1100

17572 Lake Shore Blvd.,
IV 1-3862

ALI KAŠLJATE?

Pri nas imamo izborni zdravil-
ni set za kašelj in prehlad.
Lodi Mandel, Ph. G. Ph. C.
MANDEL DRUG CO.
15702 Waterloo Rd.—KE 1-0034
Pošljemo karkoli prodamo
kamorkoli.

Popravljalnica čevljev

se proda po zmerni ceni.

Lastnik odide iz mesta.

Vpraša se na

18509 ST. CLAIR AVENUE

RAZNO

KITARA NAPRODAJ

Proda se kitara najboljšega

izdelka s krasnim glasom.

Za podrobnosti pokličite

IV 1-7540

V NAJEM

MIRNEMU MOSKEMU

se odda v najem opremljeno

sobo s prostim vhodom. Zgoraj:

Vpraša se na

1052 Addison Road



VISOKOŠOLSKA DIPLOMA

Pridobite si diplomu—do-bite boljšo službo. Vzemite toliko tečajev kot jih potrebujete. Dnevni ali več-
erni razredi.

Tečaj se prične 10. septembra. Tudi pouk v prodajanju zemljišč, Drafting, Radio-TV, stenografiji.

Odobreno po državi in veteranski organizaciji

Griswold Institute

Edina akreditirana, privatna visoka šola za odrasle v Clevelandu

1766 EAST 12th STREET

Superior 1-7200

"Oglašajte v Enakopravnosti"

izberejo MONCRIEF

BOLJŠI gradbeniki domov

NAPRAVO ZA GRETJE in PREZRAČENJE

THE HENRY FURNACE CO. MEDINA, O.

Kako si je pomagal v 89. letu

Rabil je toliko pilul, da bi se napolnil en buselj

Gospod Jan Simandl iz Mount Pleasant, Pa., piše:

Spoštovani gospodje!

Ne vem na kakšen način bi se Vam mogel zahvaliti za pomoč v moji bolezni. Imel sem take bole-

cine revmatizma v rokah in nogah, da nisem mogel poneti spali. Moji prsti so se začeli kriviti, tako da ni-

sem mogel včasih držati peresa. Za vsako bol sem potreboval samo

pilule, da bi lahko napolnil kosar s zdravili, ki mi jih je zdravnik

dal, ali brez pomoči. Potem mi je

vaš zdravilni čaj Remolek nudil

tisto, kar mi pilule niso mogle.

Sedaj nimam več bolečin, lahko

mirno spim, in zopet lahko s prsti

gibljem. Vaš čaj je neprecenljiv

in ga priporočam vsakemu. Pisal

sem o tem nekemu časopisu in vam

dozvolim, da tudi Vi lahko priobčite

v vašem časopisu to mojo izjavo

v kolikor hočete, da bodo tudi dru-

gi ljudje mogli si s tem pomagati.

Če je zdravilni čaj mogel poma-

gati meni, starcu 89 let, pradedu,

zakaj ne bi mogel pomagati onim

mlajšim.

S spoštovanjem

Jan Simandl

Ali trpite radi ZAPRTJA, polvarjenega

želodca, plinov, utrujenosti, slabih živcev

ali glavobola? Mnoge te nepravilne

ta zaprtje, katere čestokrat čudno izpi-

nejo, ako očistite vaše telo in ako vam

razni udje delujejo redno. Škafila CAJ

ZELISNI CAJ št. 1 samo št.

Kadar dobite prehlad in prinese kihal

kašljati, imate vročino, srbečico v grlu in

teško dihanje škodljiva toplega PECTO-

RAL-PRISNEGA CAJA št. 2 deluje blago-

dejno.—Št. 3 škafila.

Mnoge takovane REVMAZIONE MOT-

NJE, bolečine, utrujenosti, mišični krči,

bolečine v rokah, nogah in celam životu,

morete mnogokrat olajšati s posebno pri-

pravljeno in blagodejno očistilno for-

mulo zdravilne rastline, REMOLEK CAJ

—Št. 3 škafila.

EMATEA, pa je znani čaj, skuhan iz

rastline, čigar vrednost jamčijo dolge iz-

kušnje. Pomaga, kadar imate nepravilne

krvi ali z zaprtjem. EMATEA CAJ—

Št. 3 škafila.

RENEK CAJ ZA LEDVICE št. 5 blago-

dejno deluje za slabe ledvice in mehur—

Št. 3 škafila.

Vsak čaj stane \$1 škafila. SEST SKAFEL

DOBITE ZA \$5. Ml plačate posrebo in

Zdravilnih zdravil za vnaprejš plačano na-

ročilo. Ako je C.O.D., plačate nekaj več.

Poslajna za Kanado 15c, za drugo državo

20c za škafilo. Iz Kanade pošljite vselej

M.O. Naročilo pošljite na

TATRA COMPANY

BOX 60, DEPT. 9

MORRISVILLE, PA.

"Oglašajte v Enakopravnosti"

AVGUSTOVA RAZPRODAJA JE V POLNEM TEKU

OGLEJTE SI NAŠO BOGATO ZALOGO:

pohištva — preprog — peči in štedilnikov — hladilnikov

pralnikov — modrocv itd., itd.

— VSI PREDMETI SO KVALITETNI —

CENE IZREDNO ZMERNE

Poslužite se našega ugodnega odplačilnega plana

A. GRDINA in SINOVI

15301 WATERLOO ROAD

KE 1-1235

Odpri: ponedeljek, četrtek, petek od 9. zvečer

torek, sobota do 6. zvečer. — Sreda zaprto.

DAJEMO EAGLE ZNAMKE

USTANOVLJENO 1908

Zavarovalnico vseh vrst vam točno preskrbi

HAFFNER INSURANCE AGENCY

6106 ST. CLAIR AVENUE

Domači mali oglasnik

AVTOMOBILSKA POSTREŽBA

RE-NU AUTO BODY CO.

Popravimo vaš avto in prebar-

vamo, da bo kot nov. Poprav-

ljamo ogrođje in fenderje.

Varimo (welding).

J. POZNIK — GL 1-3830

982 E. 152 ST.

SUPERIOR BODY & PAINT COMPANY

POPRAVIMO OGROĐJE IN

FENDERJE

Prvovrstno delo.

Frank Cvelbar

6605 ST. CLAIR AVE.—EN 1-1633

RICH BODY SHOP

1078 E. 84 ST.—HE 1-9231

FRANK RICH, lastnik

Popravljamo motorje, zavore in

ogrođja ter sploh vsa popravila

pri avtu.

Barvanje avtov je naša posebnost.

Večerna posluha do 10. ure

MAX'S AUTO BODY SHOP

1103 E. 61st ST.—Utah 1-3040

Max Zelodec, lastnik

Nove avte, ki so poškodovani,

popravimo, da zopet izgledajo

kot novi.

CLEERT Sohio Service

Izvršujemo splošna avtna po-

pravila in prodajamo gorivo,

olje in druge avtne potrebščine.

6002 ST. CLAIR AVE.

EN 1-8881

GOSTILNE

MIHČIĆ CAFE

7114 ST. CLAIR AVE.

Frank in Rosie Mihčič, lastnika

Dobro pivo, zganje in prigrizek

ter slastno vino.

Dobra družba.

ENDICOTT 1-9359

M. M. & R. CAFE

JOE SADAR in MATI, lastnika

6507 ST. CLAIR AVENUE

Prvovrstna piva, vina in zganje ter

okusen domači prigrizek.

Ob petkih serviramo "FISH FRY."

HECKER TAVERN

1194 EAST 71st ST.—EN 1-9779

John Sustarsic - Mary Hribar

Sedaj točimo na kozarce fino

Lowenbrau Munich pivo, zn

Files of Motor Vehicles Mechanized

Columbus, O., August 14. — "Vital information on Ohio's more than four million licensed drivers is now at our very fingertips," disclosed the Department of Highway Safety today, "with the completion of the initial phase of a gigantic mechanization project. Heretofore up-to-date records on licensed drivers have been kept by old filing methods," the Department said, "but now complete facts on all drivers in every one of Ohio's 88 counties are no further from us than the tabulating machine. The program's initial phase—coding these facts in a 'Master Work File'—will enable the Department's Bureau of Motor Vehicles to pinpoint and analyze information in a miraculously short time."

"Mechanization has been an objective of ours for a long time," said U. C. Felty, Director of the Highway Safety Department and C. E. Nofer, Acting Registrar of the Bureau in a joint statement. "Although actual work on the project began in November, 1955, we have looked toward achieving this goal since the dawn of the electronic age."

First important use of the Master "Work" File will unfold September 4 when drivers whose licenses are up for renewal are notified through the mail. Nofer

has called a meeting tomorrow at Bureau headquarters in Columbus of all Deputy Registrars in the State to brief them on the new system of issuing driver's licenses, and to review the specially prepared instruction manual on the entire program. Drivers whose licenses are about to expire will fill in the form received in the mail and present it "for conditioning" to the local Deputy Registrar.

The operator and chauffeur license forms also have been revised and will allow space for the permanent license number—consisting of the initial of the last name followed by 12 numerical digits. All information on the license has been coded on the Master "Work" Card-File at the Bureau and includes name, address, license number and physical description. Additional information coded on the "Work" card is type of license, and whether the individual has had driver training.

"The coding system is the very heart of the tremendous mechanization project," stated Director Felty, of the Department. "It will enable us to find out practically anything we wish to know statistically about the driving public in the state."

Carl J. Martin, Chief of the Drivers License Division of the Bureau revealed that—at the request of Director Felty—he is now in the process of breaking down the "Work" file into age groups. The breakdown, when completed will show how many drivers of different age categories there are in Ohio. "Any number of breakdowns are possible," said Martin. "Eventually, for example, we could discover how many drivers have had driver training, and the number of drivers in each county—a statistical analysis not possible under the old system."

(To be continued)

Chicago, Ill.

EVANSTON REST HOME

Let Us Take Care of
Your Loved Ones
Home Cooking
Special Diet Meals
Reasonable Rates

1729 LIVINGSTON
EVANSTON, ILL.
GREENleaf 5-5850

DOMESTIC HELP

WOMAN —
Complete care of 2 children
ages 1 and 2. Stay. 5 day week.
Light housework.

Bittersweet 8-2579

BUSINESS OPPORTUNITY

MEAT MARKET —
In West Suburb. Well established. Busy location.

Terrace 4-5160

HAMBURGER & COFFEE SHOP —
Established business over 20 years. Newly decorated. New stainless steel grill and units. Busy section. Leaving city.

5403 Addison
Avenue 3-9702

CHILDREN'S WEAR SHOP —
Established 12 years. N. Side. Selling due to sickness. Featuring National Brand Name Merchandise. Unusual opportunity. Stock fixtures and Good will \$8,500. Cash required.

Briargate 4-6161
Apt. 402

WOODWORK SHOP —
Wonderful opportunity. Completely equipped. For store fixtures. New machinery.

Call after 10 a.m.
Mohawk 4-6111

CONFECTIONERY - DRUGS -
SUNDRIES and SCHOOL SUPPLIES — One room in rear. Owner.

Berkshire 7-1521 or
Tuxedo 9-9694

CHICAGO, ILL.

FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING

CALL
DEarbron 2-3179

REAL ESTATE

DOBRODOCA FARMA z kozami; dovoli vode, 2 milj. unazaj Kansas City. \$80 dnevnega dohodka. Bančno posojilo.

Rushel Realty Co.,
840 W. 39th St.,
Kansas City, Mo.

WHEATON — By owner, 3 bedroom brick veneer ranch home, 4 years old, full basement with asphalt tile floor, breezeway, 2 car attached garage; corner lot 55x147, beautiful fireplace, carpeted living room and dining area; wood cabinet; garbage disposal, exhaust fan, 1 1/2 baths, water softener, Koolvent awnings, varnished woodwork, Thermopane picture window; nice layout; all space utilized. Low cost, forced air oil heat; storm screens. Close to Christian Grammar school, grade school, churches. Under \$29,000.

Wheaton 8-6893

EDGE BROOK — By owner. Lovely, nearly new 6 room brick home. Fine residential neighborhood. 1 1/2 baths; gas heat; pine paneled TV room and bar in basement; side drive garage; beautiful fenced yard; wall to wall carpeting; mirrored wall in dining and living rooms. Disposal, aluminum storms and screen. Convenient to public and parochial schools. Excellent transportation; middle low 30's.

ROdney 3-4188

1 1/2 STORY BRICK HOUSE — 4 rooms, 2 bedrooms down, expandable attic with room for 2 large bedrooms, 2 car garage, recreation room with tile floor, table top gas stove in basement, gas heat. Near all schools and transportation. Cumberland and Irving Park vicinity. By owner. \$19,500.

TUxedo 9-2886

FOREST LAKE — Near Lake Zurich. Brick homes, 3 bedrooms, full basement, modern cabinet kitchens, ceramic tiled baths. \$16,500. Highways 12 or 22 to Quintins Road, North to Highland Drive, 1/2 mile East to Garden-In. — Tony Ilce, Highland Dr. and Garden-In.

General 8-4328

BY OWNER — Large 6 room brick residence, 3 bedrooms; side drive, brick garage. Lot 50x125. Full basement. Can be rented as flat. Gas heat. Many extras. Low 20s. Will take back mortgage.

628 N. Central Park
Nevada 8-0090
or Randolph 6-3909

DEERFIELD — Briarwood Estates By owner — \$35,000. Will sell on contract. 4 bedrooms, 1-22x20 ft. May be used as family room or den, 2 baths, separate dining room, large closets, Thermopane windows throughout. Large corner lot, 2 car garage. Near schools, churches shopping area and transportation. Weekends call Deerfield 1578; weekdays Longbeach 1-8410

6231 ST. CLAIR AVE.

English Section

HEnderson 1-5311-12

ENGAGED

Mr. and Mrs. John Urnkar, 23351 Ivan Avenue, are announcing the engagement of their daughter Faye, to Mr. Fred Martin, son of Mr. and Mrs. Fred Martin, 21870 Tracy Avenue. The wedding will take place in February.

OUT OF TOWN

Mr. Blaz Novak, Secretary of Lodge Cleveland 126 S.N.P.J., is out of town and will not return until September 4th. In case of emergency, members may contact Frank A. Yakovac Jr., 624 East 109 Street (LI 1-4614).

STATE FAIR GOES ALL OUT TO ATTRACT WOMEN

For the first time this year, the Ohio State Fair has planned a special beauty and fashion program to attract Ohio women to the State Fair Grounds. Three shows will be presented daily in The Beauty Building, featuring nationally known television beauty authority Jo Portaro of Cleveland. The Jo Portaro shows will be presented at 11:15 a. m. 2:15 p. m. and 5:15 p. m. Every woman in the audience will receive a free beauty analysis. Jo Portaro will demonstrate ideas on make-up, hair styling, clothes and posture. Women will be chosen from the audience for a complete 'Before and After' transformation. The Jo Portaro Beauty Show will be preceded by the always popular fashion show—with new Fall apparel being shown by McCall and Simplicity patterns.

GIFT FOR BASEBALL FANS

CLEVELAND, Ohio—A beautiful 32-page picture and record book covering all of Bob Feller's outstanding achievements will be given to each of the first 30,000 fans attending the Bob Feller Day festivities at Cleveland Stadium on Sunday, September 9.

The book, bound in a green and gold cover, will contain box scores and details of Feller's three no-hitters, the games in which he established a major league strikeout records and other memorable games of Feller's 20-year career with the Indians.

In addition to presenting 30,000 Feller record-picture books to the fans, the Cleveland Indians Baseball Co., which is honoring Feller on his 20th anniversary with the Tribe, will also present its distinguished pitcher with a surprise gift.

President William Harridge of the American League already has indicated he will be on hand for the occasion and will make a presentation to Feller on behalf of both major leagues.



NEED A LOAN FOR MEDICAL EXPENSES?

Meet hospital and medical bills promptly with a bank - interest personal loan.

Member F.D.I.C.

NORTH AMERICAN BANK

15619 WATERLOO ROAD
6131 3496
ST. CLAIR AVE. EAST 93RD ST.

BIRTHS

A baby girl, named Carol Ann, was born to Mr. and Mrs. Joseph Sankovich, 455 East 329 Street, Willowick, Ohio. Grandparents for the sixth time, are Mr. and Mrs. John Bradac of 19620 Ormiston Avenue. Mrs. Mary Sankovich of 6205 St. Clair Avenue, is grandmother for the second time.

Mr. and Mrs. Adolph Gulich of 27125 Cameron Road, are announcing the arrival of their third child, a baby boy, born on August 24th. Mr. and Mrs. Peter Gulich of 18801 Muskoka Avenue, became grandparents for the 11th time. Grandparents for the third time, are Mr. and Mrs. Nick Gubanc, 17311 Neff Road.

HOME

Mr. Anton Tomsic has returned to his home at 1193 East 61 Street, after being hospitalized for six weeks, during which time he underwent an operation. He wishes to thank his friends for their visits, gifts, flowers and cards.

Also home from the hospital, is Mr. Louis Starman, 20501 Arbor Avenue, who will welcome visitors at his home. He expresses thanks to all for their visits flowers and gifts.

The family of John Babie of Madison, Ohio, wishes to thank all friends for their visits and gifts during the long illness of Mr. Babie.

Now convalescing at her home is Mrs. Margaret Rozance, 1985 Beverly Hills Drive. She successfully underwent an operation, and thanks all for their visits, flowers and gifts. Friends may visit her at her home.

Mr. Frank Cesen has returned home after a two month visit in Yugoslavia.

OBITUARIES

Kopore, Joseph — of 785 East 157 Street. Age, 63 years. Member of SNPJ and SDZ. Husband of Rose (nee Lavrih). Father of Herman, and Mrs. Olga McArdle.

Pesec, Martin—35 years of age. Late residence at 21030 Miller Avenue. Son of Ursula (nee Kranjc). Brother of Joseph, Anton and Rudolph.

JOHN KAUSEK STUDIO



WEDDING and GROUP PHOTOS
PORTRAITS
COMMERCIAL PHOTOGRAPHY
762 EAST 185th STREET
For Appointments Call: IV 1-1797
Plenty of Parking Space in Rear

BEFORE YOU BORROW TO BUY A HOME GET OUR LOW RATES AND HELPFUL TERMS

FOUNDED 1874
The Cleveland Trust Company
THE BANK FOR ALL THE PEOPLE

STARTS NEW EXPORT FIRM

Don F. Kramer of 5104 Harper Road, Solon, has recently announced the establishment of a new export firm, Kramer International, at 3537 Lee Road in Shaker Heights.

Mr. Kramer, who was formerly with the export department of Lubrizol Corp., will handle export accounts for firms who do not have such services in their company, as well as those who have as yet, not tried to sell in the foreign market.

Don is the son of Mr. and Mrs. Frank J. Kramer, who formerly operated a tavern on East 185 Street, and now reside in Chagrin Falls.

IN HOSPITAL

Mr. John Steblaj, solicitor for the Enako, returned to his home last Saturday from Lakeside hospital, and on Monday was admitted to Huron Road hospital. Visitors are not permitted.

Mrs. Anna Zele of 21086 Arbor Avenue, received word from Dearborn, Michigan, that her sister, Mrs. Mary Rant, wife of Cyril Rant, suffered a stroke on August 11th, and was taken to Oakwood Hospital. The Rants have many friends in Cleveland, and have made numerous trips here.

Dr. Patrick B. Virant, who has his office in the North American Bank Bldg. on Waterloo Road, underwent surgery this week in St. Vincent Charity Hospital.

IN CALIFORNIA

Dr. and Mrs. F. J. Kern are visiting their son, Frank, in Chatsworth, Florida. Dr. Kern's medical office at 6233 St. Clair Avenue, will be closed until his return, October 12th.

Charles & Olga Slapnik FLORISTS
Beautiful Bouquets, Corsages, Wreaths, Potted Plants and Flowers for all Occasions
6026 ST. CLAIR AVENUE
EX 1-2134

NOTICE

You can pay Gas, Water, Electric and Telephone bills every day at the office of:

With our Special Money Orders you can pay all other bills, such as doctors, hospitals, rents, stores, etc. Office hours: 9 a.m. to 6 p.m.

Mihaljevich Bros. Company
6424 ST. CLAIR AVENUE

YOUR MONEY—

IS IT WORKING HARD FOR YOU?

Or do you have "idle dollars" you keep hidden in the house which can easily be lost or stolen? You'll find that by putting those same dollars in an insured savings account here—they'll be safe and they'll earn for you, too. Accounts are insured to \$10,000 by Federal Savings and Loan Insurance Corporation—an agency of the United States Government. And your savings earn a worthwhile return which helps the figures in your passbook grow.

3% Current Rate 3% on Savings

ST. CLAIR SAVINGS AND LOAN COMPANY
613 E. 185 St. • 6235 St. Clair Ave.

NEW ATTORNEY

In February of this year, Brano Urbancic, son of Mr. and Mrs. Marijan and Mara Urbancic, completed his law studies at the Western Reserve University.

Brano is a graduate of Collingwood High School, where he was the recipient of the American Legion Award. He was president of the Student Council, a member of the National Honor Society, as well as active in sports. After his graduation from high school he took an ocean cruise, and upon his return home, volunteered in the U. S. Army. He spent three years in Japan as a paratrooper in the 11th Airborne Division, and is now a Lieut. in the Reserves. After service with the army, Brano enrolled in Georgetown University where he studied Foreign Service. He was graduated from that school after five years of study, then went on to Columbia University in New York, prior to completing his law studies in Cleveland at Western Reserve.

Brano is now head of the firm "Urbancic Corporation," located at 6120 St. Clair Avenue, where he has his law, insurance and tax office.

UNDERGOES SURGERY

Miss Jean Remic, who has been a patient at Highland View hospital for a number of years, recently underwent a major operation. Visitors are not permitted. Miss Remic is the daughter of Mrs. Johanna Briel of Babbitt Road.

Hiše po nizki ceni

Blizu Holmes Ave., 6-sobni bungalow, in zraven lot, garaža za 2 kare, plinski ogrev, čisto in v redu.\$7,000.

Blizu E. 152. ceste—6-sobna hiša, nov plinski fornec, jeklen kuhinjski pomivalnik in omare, karpetirana, beneški zastori, avtomatičen grelec za vodo.\$8,500.

KOVAC REALTY

960 EAST 185th STREET KE 1-5030
REGISTRIRAJTE VAŠE HIŠE PRI NAS!

A. GRDINA & SONS
FUNERAL DIRECTORS & FURNITURE DEALERS
1053 EAST 62nd STREET Henderson 1-2088
COLLINSWOOD OFFICES:
17002-10 LAKE SHORE BLVD. KEmore 1-5890
15301 WATERLOO ROAD KEmore 1-1235

Rx FOR FOOT COMFORT
our experience in shoe fitting..
PLUS the real
McCoy
AIR CUSHIONED
THE FULLY air cushioned SHOE
MANDEL SHOE STORE
6125 St. Clair Avenue
Two doors from North American Bank